

F. 95 — 253 9 JANVIER 1995. — Arrêté royal
portant l'octroi d'une assistance financière
à la balance des paiements du Bélarus

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 1990 portant des dispositions économiques et fiscales, notamment les articles 34, 35 et 36;

Considérant que le Gouvernement belge souhaite venir en aide au Bélarus dans le cadre du groupe consultatif constitué sous l'égide de la Banque mondiale;

Vu l'avis de la Banque Nationale de Belgique du 25 octobre 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré au Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le Gouvernement belge est autorisé à attacher la garantie de l'Etat au remboursement du capital et au paiement des intérêts et frais accessoires relatifs à des crédits financiers liés, octroyés au Gouvernement du Bélarus par un ou plusieurs établissements de crédit belges, aux fins d'assistance à la balance des paiements.

Art. 2. Cette garantie porte sur un montant n'excédant pas, en principal, intérêts et frais accessoires y afférents, 350 millions de francs belges ou son équivalent en monnaies étrangères.

Art. 3. Dans l'hypothèse où le Gouvernement du Bélarus se trouverait dans l'incapacité de rembourser les intérêts et/ou le principal et/ou les frais accessoires afférents aux crédits financiers lui accordés par l'(les) établissement(s) de crédit belge(s), le montant nécessaire pour exécuter la garantie sera prélevé sur les recettes de la Banque Nationale de Belgique acquises à l'Etat belge.

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

F. 95 — 254

12 JANVIER 1995. — Arrêté royal portant répartition partielle des crédits provisionnels inscrits au programme 18-60-1 du budget général des dépenses de l'année budgétaire 1991 et destinés à couvrir des dépenses de toute nature découlant de la modification de l'indice des prix à la consommation

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, notamment l'article 2.18.4;

Vu la loi du 24 juillet 1991 ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, notamment l'article 2.18.2;

Considérant que, par la loi d'ajustement budgétaire du 24 juillet 1991, un crédit non dissocié provisionnel de 1 500,0 millions de francs est inscrit au programme 18-60-1 du budget général des dépenses de l'année budgétaire 1991 en vue de couvrir des dépenses de toute nature découlant de la modification de l'indice des prix à la consommation;

Considérant que certains crédits ouverts au budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991 sont insuffisants pour couvrir toutes les charges découlant de la hausse de l'index;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les crédits non dissociés inscrits au programme 18-60-1 du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991 et destinés à couvrir des dépenses de toute nature découlant de la modification de l'indice des prix à la consommation sont répartis à concurrence de 23 715 792 francs conformément à la colonne 6 du tableau ci-annexé.

N. 95 — 253 9 JANUARI 1995. — Koninklijk besluit houdende toekenning van financiële steun aan de betalingsbalans van Wit-Rusland

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 juli 1990 houdende economische en fiscale bepalingen, meer bepaald de artikels 34, 35 en 36;

Overwegend dat de Belgische Regering aan Wit-Rusland hulp wil verlenen in het kader van de Consultatieve Groep opgericht onder Wereldbankauspiciën;

Gezien het advies van 25 oktober 1993 van de Nationale Bank van België;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Belgische Regering wordt gemachtigd de waarborg van de Staat te verbinden aan de kapitaalsaflossingen en de interestbetalingen en de betaling van bijkomende kosten in verband met de gebonden financiële kredieten, toegestaan aan de Regering van Wit-Rusland door één of meerdere Belgische kredietinstellingen, met het oog op betalingsbalanssteun.

Art. 2. Deze waarborg slaat op een bedrag dat in kapitaal, interesten en bijkomende kosten die er betrekking op hebben, de 350 miljoen frank of zijn equivalent in buitenlandse munt niet mag overschrijden.

Art. 3. In de veronderstelling dat de Regering van Wit-Rusland in de onmogelijkheid zou verkeren om de interesten en/of het kapitaal en/of de bijkomende kosten die betrekking hebben op het financieel krediet haar toegestaan door (een) Belgische kredietinstelling(en) terug te betalen, zal het bedrag noodzakelijk om de waarborg uit te voeren afgehouden worden van de ontvangsten van de Nationale Bank van België verkregen door de Belgische Staat.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

N. 95 — 254

12 JANUARI 1995. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke verdeling van de provisionele kredieten ingeschreven in het programma 18-60-1 van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 en bestemd tot het dekken van alle uitgaven voortvloeiend uit de wijziging van het indexcijfer van de consumptieprijzen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, inzonderheid op artikel 2.18.4;

Gelet op de wet van 24 juli 1991 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, inzonderheid op artikel 2.18.2;

Overwegende dat, door de budgettaire aanpassingswet van 24 juli 1991, op het programma 18-60-1 van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, een niet-gesplitst provisioneel krediet is ingeschreven ten belope van 1 500,0 miljoen frank bestemd tot het dekken van alle uitgaven voortvloeiend uit de wijziging van het indexcijfer van de consumptieprijzen;

Overwegende dat sommige kredieten, geopend op de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 ontoereikend zijn om alle lasten te dekken die voortvloeien uit de verhoging van de index;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De niet-gesplitste kredieten ingeschreven in het programma 18-60-1 van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 en bestemd tot het dekken van alle uitgaven voortvloeiend uit de wijziging van het indexcijfer van de consumptieprijzen worden verdeeld ten belope van 23 715 792 frank overeenkomstig de kolom 6 van de hierbij gevoegde tabel.